

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ፃፈው ሆሎተኛ ዓመት ቁጥር ፻፯  
አዲስ አበባ ነሐሴ ፫ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

22<sup>nd</sup> Year No. 97  
ADDIS ABABA, 9<sup>th</sup> August, 2016

<u>ማውጫ</u>	<u>CONTENTS</u>
<p>አዋጅ ቁጥር ፱፻፷፱/፪ሺ፰ ዓ.ም</p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በቱርክ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል በወታደራዊ መስክ ለመተባበር የተደረገውን የትብብር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ.....ገፅ ፱ሺ፩፻፹፭</p>	<p>Proclamation No. 969/2016</p> <p>Framework Agreement on Cooperation in the Military Field between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and Government of the Republic of Turkey Ratification Proclamation.....page 9185</p>
<p>አፋፋ ቁጥር ፱፻፷፱/፪ሺ፰</p> <p><u>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በቱርክ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል በወታደራዊ መስክ ለመተባበር የተደረገውን የትብብር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ</u></p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በቱርክ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል በወታደራዊ መስክ ለመተባበር የትብብር ማዕቀፍ ስምምነት ሚያዚያ ፳፯ ቀን ፲፱፻፷፰ ዓ.ም በአንካራ የተፈረመ በመሆኑ፤</p> <p>ይህንኑ የትብብር ማዕቀፍ የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ ፴ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤</p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፶፭(፩) እና ፲፪ መሠረት የሚከተለው ታውጧል፡-</p>	<p><b>PROCLAMATION No.969/2016</b></p> <p><b><u>A PROCLAMATION TO RATIFY THE FRAMEWORK AGREEMENT ON COOPERATION IN THE MILITARY FIELD BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY</u></b></p> <p>WHEREAS, the framework Agreement on Cooperation in the Military field between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and Government of the Democratic Republic of Turkey has been signed in Ankara, on the 25<sup>th</sup> day of April, 2006;</p> <p>WHEREAS, the House of Peoples’ Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said agreement at its session held on the 7<sup>th</sup> day of July 2016;</p> <p>NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:</p>

**፩. አጭር ርዕስ**

ይህ አዋጅ በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በቱርክ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል በወታደራዊ መስክ ለመተባበር የተደረገውን የትብብር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ ቁጥር ፱፻፷፱/፪ሺ፰ ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

**፪. የትብብር ስምምነት ማዕቀፉ መፅደቅ**

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በቱርክ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል ሚያዚያ ፳፯ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም በአንካራ የተፈረመው የመከላከያ ዘርፍ የመግባቢያ ስምምነት ሰነድ በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

**፫. አስፈጻሚ አካል**

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መከላከያ ሚኒስቴር ይህን የትብብር ማዕቀፍ ስምምነት ለማስፈፀም በዚህ አዋጅ ሀላፊነት ተሰጥቶታል።

**፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ነሐሴ ፫ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም

ዶ/ር ሙሉቱ ተሾመ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

**1. Short Title**

This Proclamation may be cited as the “Framework Agreement on Cooperation in the Military Field between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Republic of Turkey Ratification Proclamation No. 969/2016”.

**2. Ratification of the Agreement**

The Framework Agreement on Cooperation in the Military Defense Field signed in Ankara, on the 25<sup>th</sup> day of April, 2006 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and Government of the Republic of Turkey is hereby ratified.

**3. Implementing Organ**

The Ministry of Defense of the Federal Democratic Republic of Ethiopia is hereby empowered to the implementation of the Memorandum of Understanding.

**4. Effective Date**

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 9<sup>th</sup> day of August, 2016.

MULATU TESHOME (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

---

--	--